



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Direction des institutions, de l'agriculture
et des forêts DIAF
Direktion der Institutionen und der Land-
und Forstwirtschaft ILFD

Ruelle de Notre-Dame 2, Case postale, 1701 Fribourg

T +41 26 305 22 05, F +41 26 305 22 11

www.fr.ch/diaf

***Seules les paroles prononcées font foi !
Es gilt das gesprochene Wort!***

**Assemblée générale de la Société fribourgeoise d'économie alpestre
Generalversammlung des Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Verein**
Planfayon, le 8 mai 2026 / Plaffeien, 8. Mai 2026

Allocution de M. le Conseiller d'Etat Didier Castella, directeur IAF

Mesdames, Messieurs,

Sehr geehrte Damen und Herren

Ich freue mich, heute an Ihrer traditionellen Generalversammlung dabei sein zu können. Es ist eine Gelegenheit, den «Puls zu fühlen» und sich auszutauschen. Ich weiss diese lehrreichen Momente stets zu schätzen.

Als Erstes möchte ich Ihnen für Ihr unermüdliches Engagement zugunsten unserer Alpen danken. Sie sind nicht nur das Fundament der Freiburger Landwirtschaft, sondern auch ein für unseren Kanton unverzichtbares kulturelles, landschaftliches und wirtschaftliches Erbe.

L'économie alpestre, tradition vivante reconnue par l'Unesco a fondé l'identité et la culture fribourgeoise autant que celle de ses prestigieux produits AOP dont nous sommes tant fiers. Même les dragons de Gotteron fêtent avec l'hymne des alpes, notre célèbre et entraînant lyoba.

L'économie alpestre repose sur des infrastructures solides et fonctionnelles. Or, nous le constatons toutes et tous sur le terrain, l'entretien et la modernisation :

- des routes alpestres,
- des installations d'approvisionnement en eau,
- des chalets d'alpage

- ou encore des équipements de transports

deviennent de plus en plus exigeants, tant sur le plan technique et normatif que financier.

Le vieillissement des infrastructures, la topographie, les aléas de plus en plus nombreux de la météo, l'augmentation des coûts de construction et des exigences en matière de sécurité mettent fortement à contribution les exploitants, les communes et les collectivités responsables. Sans ces infrastructures, il n'y a tout simplement pas d'économie alpestre viable.

Zu diesen strukturellen Herausforderungen kommt eine weitere grosse Herausforderung hinzu: die Anpassung an den Klimawandel. In den Freiburger Voralpen kann die Lage schnell kritisch werden, wenn das Wasser knapp wird. Mit den immer häufigeren, immer längeren und immer früher auftretenden Trockenperioden, wie dem sehr trockenen April dieses Jahres, stossen die bestehenden Wasserversorgungssysteme an ihre Grenzen. Und wir sehen uns gezwungen, das Management dieser Ressource neu zu überdenken.

Conscient de ces enjeux, le canton de Fribourg via Grangeneuve accompagne actuellement de nombreux projets, qu'ils soient en cours de réalisation ou en phase de planification, visant notamment à sécuriser l'approvisionnement en eau des alpages, à renforcer leur résilience et à garantir leur pérennité à long terme.

Cet engagement se traduit également de manière très concrète sur le plan financier. En 2025, près de 4,5 millions de francs, provenant de la Confédération et du canton de Fribourg, ont été versés sous forme de subventions à fonds perdu pour des projets réalisés en zone alpestre. Ces soutiens ont permis de concrétiser ou de soutenir des investissements essentiels au maintien de l'activité sur les alpages.

In diesem Zusammenhang möchte ich mit Nachdruck betonen, wie zentral die Rolle der Gemeinden und Genossenschaften, insbesondere der Mehrzweckgenossenschaften (MZG) hier im Sensebezirk ist.

Sehr oft sind es diese Strukturen, die die operative Leitung übernehmen, die Projekte vorantreiben, die Partner zusammenbringen und einen Grossteil der administrativen und finanziellen Verantwortung tragen.

Ohne dieses lokale, pragmatische und nachhaltige Engagement würden viele Projekte schlicht nicht zustande kommen. Der Kanton ist sich dessen voll und ganz bewusst und will diese enge Zusammenarbeit fortsetzen.

Finalement, je l'avais évoqué l'année dernière puisqu'elle venait d'entrer en force. Dans le cadre du plan climat cantonal, une mesure spécifique dédiée à l'approvisionnement en eau des alpages a été mise en place. À ce jour, 17 demandes ont été déposées.

Ces chiffres démontrent clairement le besoin et l'intérêt du terrain pour ce type de soutien ciblé. Même si le contexte budgétaire pose aujourd'hui des défis – et que certaines mesures sont temporairement en suspens – les enseignements tirés de ces projets restent précieux pour la suite.

Sehr geehrte Damen und Herren,

Die Freiburger Alpwirtschaft steht vor grossen Herausforderungen – und ich habe nicht alle erwähnt, wie zum Beispiel die vom Kantonstierarzt angesprochenen Tierseuchen – doch sie kann auf ein starkes Netzwerk engagierter Akteure zählen:

Bewirtschafter, Alpengenossenschaften, Gemeinden, Mehrzweckgenossenschaften, Vereine und kantonale Behörden.

Wenn wir gemeinsam mit einer langfristigen Perspektive daran arbeiten, können wir dafür sorgen, dass die Alpen lebendig, wirtschaftlich tragfähig und für die Zukunft gerüstet bleiben. Der Kanton Freiburg wird Ihnen auch weiterhin als zuverlässiger Partner zur Seite stehen.

Ich danke Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit und wünsche Ihnen eine gute Generalversammlung.